

**ACCESS 2000** es una asociación entre la ATF y los miembros de la industria de armas de fuego, tales como importadores, fabricantes y vendedores mayoristas. Ofrece al NTC acceso en línea a sus registros para asistirle en el proceso de rastreo.

*Para preguntas o información adicional, contacte al Gerente del Programa ACCESS 2000 por el 304-260-1500.*

Para preguntas generales o asistencia, favor contactar a la **División de Apoyo Policial** por el 304-260-1500.

Para asistencia en la identificación de un arma de fuego con el propósito de enviar una solicitud de rastreo, favor contactar al **Grupo de Rastreo Integral** por el 304-260-1500.

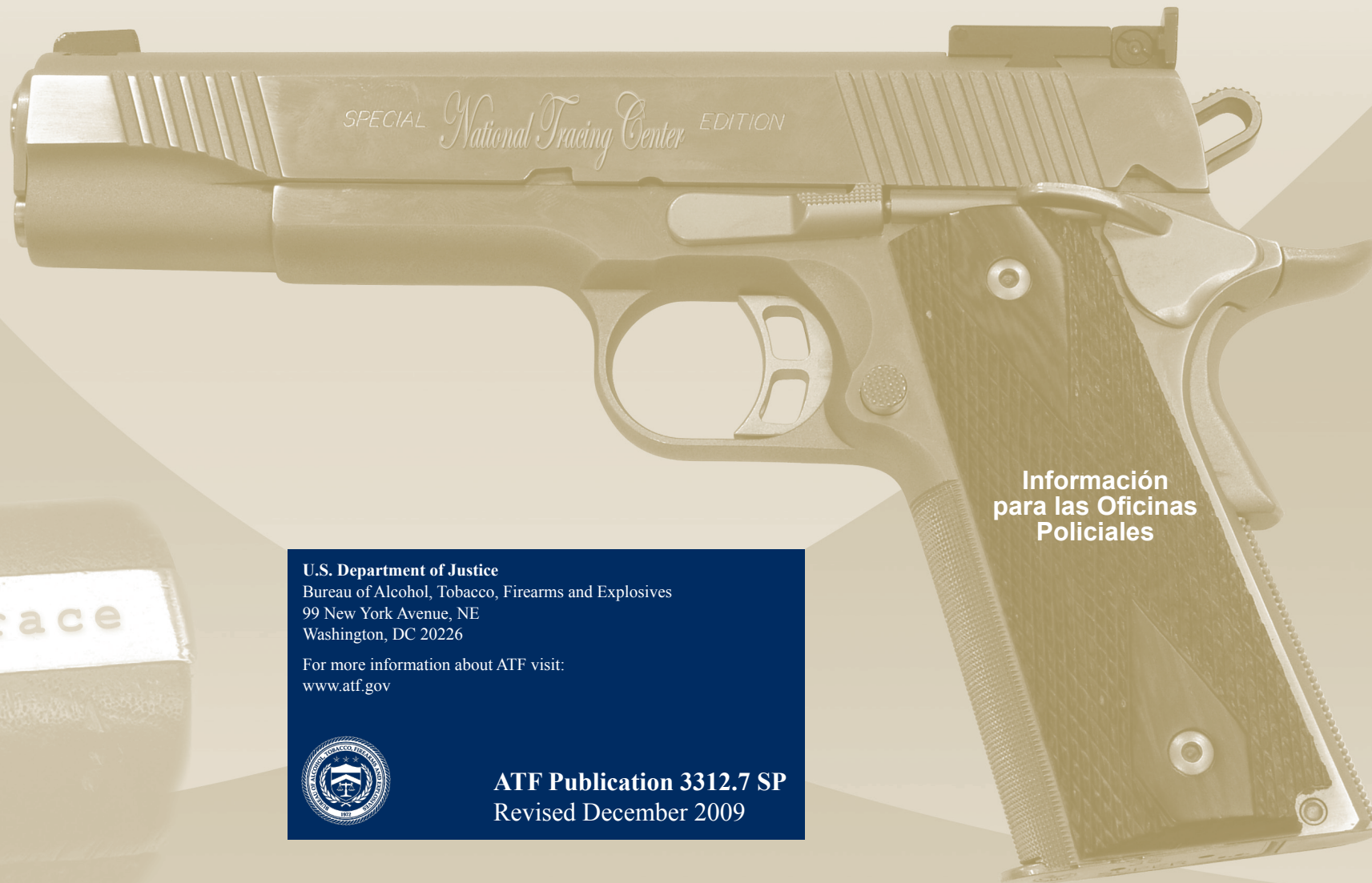
## Contact the NTC:

ATF National Tracing Center  
244 Needy Road  
Martinsburg, WV 25405  
Tel: 304-260-1500  
1-800-788-7133  
Fax: 304-260-0380  
1-800-578-7223  
Email: NTC-Info@atf.gov

U.S. Department of Justice  
Bureau of Alcohol, Tobacco,  
Firearms and Explosives  
*Office of Enforcement Programs and Services*



# ATF NATIONAL TRACING CENTER DIVISION



Información  
para las Oficinas  
Policiales

eTrace

U.S. Department of Justice  
Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives  
99 New York Avenue, NE  
Washington, DC 20226

For more information about ATF visit:  
[www.atf.gov](http://www.atf.gov)



ATF Publication 3312.7 SP  
Revised December 2009

## ¿Qué es la División del Centro Nacional de Rastreo (NTC)?

La División del Centro de Rastreo Nacional (NTC) del Agencia de Alcohol, Tabaco, Armas de Fuego y Explosivos es la única organización autorizada a rastrear armas de fuego de fabricación nacional y extranjera para las agencias policiales internacionales, federales, estatales y locales. Su objetivo es el de proveer pistas investigativas en la lucha contra el crimen violento y el terrorismo, y mejorar la seguridad pública.

## ¿Qué es el Rastreo de Armas de Fuego?

El rastreo de armas de fuego es el seguimiento sistemático del movimiento de un arma de fuego recuperada por los oficiales policiales, desde su venta inicial por parte del fabricante o importador a través de la cadena de distribución (mayorista/negociante) hasta el primer comprador individual.

## ¿Porqué rastrear las armas de fuego?

- Para conectar un sospechoso con una arma de fuego en una investigación criminal;
- Para identificar traficantes potenciales, ya sean vendedores autorizados o no; y
- Cuando una comunidad dada realiza un rastreo bastante completo, para detectar patrones estatales, interestatales e internacionales en cuanto a las fuentes y tipos de armas criminales.

## Servicios disponibles a través del NTC:

**Rastreo de Armas de Fuego:** toda solicitud puede ser presentada por cualquier agencia policial en el transcurso de una investigación criminal.

Los Formatos para Solicitud de Rastreo están disponibles a través del NTC llamado al 304-260-1500. Las solicitudes de rastreo pueden ser enviadas por:

- Fax, marcando el 304-260-0380;
- Teléfono, marcando el 304-260-1500;
- O por **eTrace** (recomendado por el NTC como la manera más eficiente de enviar las solicitudes de rastreo).

**eTrace** permite el envío seguro de solicitudes de rastreo y permite al usuario recibir los resultados del rastreo y realizar análisis limitado de los datos, todo ello por Internet.

*Para abrir una cuenta de eTrace o para cualquier pregunta técnica acerca de eTrace, favor contactar al Administrador del Programa eTrace por el 304-260-1500.*

## Programa de Armas de Fuego Robadas:

administra los reportes de robo/pérdida de armas de fuego provenientes de portadores de licencias de armas de fuego federales, envíos interestatales y la milicia; realiza notificaciones de robos y las recuperaciones de armas de fuego robadas a los oficiales de campo ATF y demás agencias policiales afectadas; y apoya investigaciones de robos de armas de fuego, uso de NCIC y patrones de robos.

*Para preguntas o información adicional, favor contactar al Gerente del Programa de Armas de Fuego Robadas, por el 304-260-3681.*

**Programa de Número de Serie Borrado:** investiga y analiza los datos de números de serie borrados para poder facilitar el proceso de rastreo y el desarrollo de pistas investigativas.

*Para preguntas o información adicional, contacte al Gerente del Programa de Número de Serie Borrado por el 304-260-1500.*

## Solicitud de Búsqueda de Registro

**(RSR, siglas en inglés)** es una solicitud de información en relación con una investigación criminal de buena fe por parte de una agencia policial. Involucra una búsqueda de los registros del Centro de Registros No Relacionados del NTC.

*Para preguntas o información adicional, favor contactar a la División de Apoyo Policial por el 304-260-1500.*

## Programa de Rastreo Internacional:

conduce el rastreo electrónico de armas de fuego fabricadas en el extranjero y ofrece conocimiento en el rastreo de armas de fuego de fabricación nacional a muchas entidades extranjeras.

*Para preguntas o información adicional, contacte al Oficial del Proyecto Rastreo Internacional por el 304-260-1500.*

